



**Бюро развития электросвязи  
(BDT)**

Осн.: Циркуляр BDT/DKH/IDA/044

Женева, 8 июня 2020 года

- Администрациям Государств – Членов МСЭ
- Резолюция 99 (Пересм. Дубай, 2018 г.)
- Регуляторным органам
- Национальным статистическим управлениям (НСУ)
- Членам Секторов МСЭ
- Академическим организациям – Членам МСЭ
- Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и МАГАТЭ

**Предмет: 11-е собрание Группы экспертов по показателям в области электросвязи/ИКТ (EGTI) и 8-е собрание Группы экспертов по показателям ИКТ в домашних хозяйствах (EGH) в виртуальном формате, 14–18 сентября 2020 года**

Уважаемый господин,  
уважаемая госпожа,

Имею честь предложить вашей организации назначить экспертов для участия в 11-м собрании Группы экспертов по показателям в области электросвязи/ИКТ (EGTI) и 8-м собрании Группы экспертов по показателям ИКТ в домашних хозяйствах (EGH) с 14 по 18 сентября 2020 года.

Ввиду сохраняющейся глобальной обеспокоенности вспышкой коронавирусной инфекции COVID-19 и с целью обеспечения непрерывности функционирования Сектора развития МСЭ, а также защиты здоровья и благополучия наших делегатов и сотрудников, было принято решение о проведении полностью виртуальных собраний EGTI и EGH. С учетом разницы во времени между регионами ежедневные сессии будут проходить в трехчасовой период с 13 час. 00 мин. до 16 час. 00 мин. по женеvскому времени.

Цель этих собраний заключается в том, чтобы рассмотреть вклады, полученные от участников онлайн-дискуссионных форумов EGTI и EGH в текущем рабочем периоде, и завершить работу по обсуждаемым темам. Результаты обсуждения будут представлены на 17-м Симпозиуме по всемирным показателям в области электросвязи/ИКТ (WTIS), который пройдет 1–3 декабря 2020 года.

На собрании EGTI будут обсуждаться такие темы, как показатели 5G, цены на услуги ИКТ, качество обслуживания и международный роуминг. Кроме того, будет официально представлен пересмотренный *Справочник МСЭ по сбору административных данных в области электросвязи/ИКТ* на всех языках МСЭ.

На собрании EGH будут обсуждаться такие темы, как измерение навыков в области ИКТ и методы измерения числа пользователей интернета. Будет официально представлено пересмотренное

*Руководство МСЭ по измерению доступа к ИКТ и их использованию на уровне домохозяйств и отдельных лиц на всех языках МСЭ.*

Опыт и специальные знания вашей организации в области статистики, касающейся электросвязи/ИКТ, станут важной составляющей успешного проведения этих собраний. Поэтому мы рассчитываем на присутствие ваших экспертов и содержательный вклад в обсуждение различных вопросов.

Более подробная информация об этих собраниях (в том числе повестка дня, регистрация и материально-техническое обеспечение) будет размещена на онлайн-форумах EGH и EGTI по следующим адресам: <http://www.itu.int/net4/ITU-D/forums/EGH> и <http://www.itu.int/ITU-D/ict/ExpertGroup/default.asp> соответственно.

Регистрация на эти виртуальные собрания является обязательной и будет проводиться исключительно в режиме онлайн. Регистрация откроется в среду, 27 мая 2020 года, по следующей ссылке: <https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/meetings/registration/index.asp>.

Устный перевод будет осуществляться с использованием платформы Interprefy (платформа для синхронного перевода) на основании запросов участников. При регистрации участники, которым требуется какой-либо другой язык, кроме английского, должны выбрать язык из списка в форме (арабский, китайский, французский, русский или испанский). Установлены следующие предельные сроки для запросов на устный перевод в системе регистрации: **31 июля 2020 года (23 час. 59 мин., женеvское время)**.

Участники, имеющие доступ к TIES, могут зарегистрироваться, используя свои данные для входа в систему TIES (имя пользователя и пароль).

Участники, не имеющие доступа к TIES, могут создать учетную запись пользователя по следующей ссылке: <https://www.itu.int/en/ties-services/Pages/login.aspx>.

Для участников, которые уже создали учетную запись пользователя TIES при регистрации на предыдущие собрания EGTI и EGH или на какое-либо другое проходившее недавно собрание МСЭ, учетная запись пользователя действительна.

Указания относительно подключения к платформе для этих виртуальных собраний будут направлены должным образом зарегистрированным участникам в письме с подтверждением регистрации по электронной почте.

Если вам потребуется помощь, просим обращаться по адресу: [BDTMeetingsRegistration@itu.int](mailto:BDTMeetingsRegistration@itu.int).

Надеюсь, что ваша организация сможет принять участие в этих важных собраниях.

Хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить вас всех за понимание и проявленную гибкость, а также за постоянную поддержку. Оставайтесь здоровыми, берегите себя, желаю вам всем мужества, чтобы пережить этот трудный период.

С уважением,

[оригинал подписан]

Дорин Богдан-Мартин  
Директор